



# VALRC

Virginia Adult Learning  
Resource Center

## Dari ASPD Video Transcript

سلام و به برنامه آموزش بزرگسالان خوش آمدید.

این ویدیو به منظور س لوب بیدین برام ل میو نمودن ورخ دریواس ب برام بر نامه آموزش بزرگسالان ایجاد گردیده لا در هنگاخ یانه پوری ورخ شمارا یاری رساند لا لوانسله بادید این ورخ نظر به برنامه به د و حضورم و یا هخ لیلیفونی ل میو نماید

اگر قبو از قرار ملاقات ثبت ناخ لمادهام این ویدیو انجاخ دهید، در هنگاخ ملاقات با کارمندان ما اعلماد به نفس بیدهلرم یواهد دادهب. بسیاری از کارکنان ما که در زمان ل م یو ا بین ها به دما کمک می کنند انگل یسی صحیب می کنند.

اگر دهما در م انی زندگی میکنید که میلوانید بده و حضورم ثبتناخ نماید، و قصهد دارید ی از دوسهلان یا اعضهام یانواده یودرا برام کمک به دهما در هنگاخ ثبت ناخ با یود بیاورید، طفاً قبو از آن بیرسهسید که میلوانید با یود هارا بیاورید یا خیر لا مطمئن دھوید، زیرا کوید-۱۹ بسهھیارم از قوانین را لغییر داده اسههب. اسههناد را که از دھهها جم آورم مینمایخ به ما کمک میکند لا همه ساله هیرنامهها آموزش بزرگسالان را به د و ساده دواخ بدهیخ از هم ارم دما در این مورد از قبل لدر مینمایخ .

براساس پایسی و حقوق آموزدی و سیاسب یانواده، معلومات ارایه شده از طرف شما نزد ما محفوظ خواهد بود و دما این حق را دارید که بیواهد ورخ ثبت ناخ و اطلاعات یود را مدهاده نماید در صاورت راورت به برسای معلومات اا به اسالاد صانف اا به اما شو ید.. حا که دما لمیدید بیاید به دما لدریخ نمایخ چگونه پروسه ثبت ناخ صئرب میگیرد .

**آماده هستید پس بیاید آغاز تنایم.**

همراه دادهلن کارب دهناسهایی در هنگاخ ثبت ناخ، اگر کارب دهناسهایی ندارید مده لی دارید نیسهب زخ نیسهب. داشا اارت شناسایی در صاورت ررامو شاد آدرس پسلی به شاما ام یواهد نمود. در جریا ثبت نام هر جا اه نفهمیدید میاوانید ساوال انید . ن له دیگر ، می لوانید به سههادگی بگوید" منم ملوجه نمی دھدخ یا منم به معلوماب بیدهلرم نیاز دارخن ن طفاً به من کمک کنین به یاطر ددهله بادهید که اگر هر ی از ساوا لا در رورم برام دهما ناآدھنا به نظر می رسهد، به احلماو زیاد به این معنی اسهب که ساوال برای شاما ربط ندارد .

ابدا اسام اول شاما پرسایده میشاود سااپ . هخ ناخ یانوادگی به یاطر داشااا باسایده اه نام متمل انرا بنویسهید. اگر بیش از یک ناخ یانوادگی دارید، طفاً از اسام اه در اارت شناساسای شاما هسات اسافاده نماید. بعد، آدرس پسلی یود را می نویسهید. نآدرس پسلی دهما همان آدرس خانه شما سب، این آدرس باید دامو دلر، ایاب و کد پسلی دما بادد.

همچ ن بین ملخ اسهب که هنگاخ پرکردن رخ ثبت ناخ، معلوماب لماس و دهیصهی یود را در دسهلرس دادھله باده ید. دهما با ید بلوان ید دھماره

ل یلفون خانه ویا هم دھماره ل یل یفون همراه یود را در دساتر داشااا باشاید اا ما اوانسااا باشایم به شاما زن بزنیم ویا هم پیام بفرسایم. همنا شامای ادر ایمیل را هم رراهم نماید در صاورایته اگر ایمیل ادر داشاا باشاید. اطلاعات شاخصای اه برای خانھپوری رورم ررورت است قرار ذیل م بیاشد و با ید ددرسار داشا باش ید

۱ اسام اشاور اه شاهروند آنجا هسایید . ۲ احصایلات عای و یا ابادایی آیا احصایلات اا در آمریتاه بوده ویا در خارا از آمریتاه ساند رراغت دارید یا خیر ویا هم میاوانید بگوید شاما امل متاب نیودیم ویا در جریا متاب و احصایلات را ارک اردم اگر ننی باشاااد طف واریخ سازید در ادام مقطع احصیل را ارک نمودید. ۳ در مرحله بعد، اگر ما یل باش ید، شماره سوشل (ام ای اجاماعی) خودرا رراهم نما ید. داشاا شاماره مزمن یسات اما به برنامه ما ام می اند. وما اهد م یتنم اه شاماره ساوشال شامار در متانی ام نگهداری

خواهد شد. ۴ سپ، اریخ او د. به یاد د شاه باش ید، در ایامت ماحده، شما او د خود را به ای اریب می گوی ید: ماه، روز، سال

۵سپ، دو سوال در مورد نداد و قوم بیت وجود دارد. هر دو سوال باید پاسخ داده شود. او بین سهوا و این اسهیب که نایا اسپا ن یایی لبار هسل ید؟ ناس پان ی ایین دومی این اسب که نکدام یک به بللر بین وجه مند ن ندادم د ما را ند ان می دهد؟ ن در ا ینجا انلیاب هام د ما وجود دارد" س ریپوس لان آمر ی ایی یا بومی ن آس ان، نآس یایی، س یاه پوس ب یا آریقیایی آمر ی ایی، بومی هاوایی یا س اریس اکنان جزا یریاق یانوس آراخ، و یا هم سف ید پوست طفاً نحوه دناسایی ندادیود را انلیاب کن ید.

۶مجموعه بعدم سهوا ب روم وضهیب د هغلی دهما ملمرکز اسهیب. سهوا او از دهما می یواهد که وضهیب د هغلی یود را مدھی کن ید. گز ینه او د هغون اسهیب. این بدان معنا سبب که دهما در حاو حاضر د هغو دار ید. گز ینه بعدم در مورد در یا ب ددهه اطلاعات مب نی بر پان کار یا جدایی از ارلش اسهیب این به این معنی اسهیب که دهما در حاو حاضر د هغو دار ید اما به دهما گفته ددهه اسهیب که د هغو علی دهما به زودم به پان می رسد به این معنی که به زودم بی اریواه ید دهد. گز ینه بعدم ن بی اری (در جس لجوم کار) اسهیب. این بدان معنا سبب که دهما در حاو حاضر د هغلی ندر ید اما عانه در لاش برام یا لن د هغو هسه ل ید. اگر بی اری هسه ل ید، با ید مدب زمان بی اری یود را ن یز نکر کن ید. آری بین گز ینه ن بی اری (به دنباو اری ن یسهب) اسهیب. این بدان معنا سبب که دهما در حاو حاضر د هغلی ندر ید و در حاو حاضر عانه به دنباو کار هخ ن یس ل ید

۷سهوا و بعدم در مورد موان در ساد در یارت اری دهما سبب. اینلا دیو احلمای اسهیب که باع می دهود دهما اری ندادله باده ید یا نلوان ید د هغلی را که می یواه ید دادهه باده ید. دهما با ید لماخ پاسه هایی را که برام د هتئل منظم انلیاب کن ید، و به این معنی که می لوان ید ب پیش از یک پاسه را انلیاب کن ید. د هیمی که دهما را ثبب ناخ می کند، پاسه هام احلمای را در ای ل یار دهما قرار می دهد، اما بللر اسهیبو از ثبب ناخ به این دیو رک کن ید.

۸سپ از دهما در مورد لسهیب یا اماحا معادو سههازم احصایلات به صاطح یسناه عای در و یریج ی ن یا سههوا می د هود. اه دار اینهار مرحله اسات، اماحا معادل ساازی برای در یارت سااند مواراع با یسناه عای اسات، اه برخی از ارراد برای دسا ایا بی به معادل دیپلوم یسه عای در آ شرات می انند او بین سواو این اسب که نایا در اماحا شرات ارده ید، آیا شما با برنامه آشنا ساید، آیا قصد دارید در دوازه ماه آینده در ای اماحا شارات نماید. آیا آشنا ن یسا اید و هرگز در ای اماحا شارات نترده اید، در ای صاورت به شخص اه شمارا ثبب نام مینماید اطلاع بده ید.

در اییر از اینته برام آماده دهنن برام لماس لی یفو نی یا قرار ملاقاب برام لمادهام این و ید یو یودرا ایلصها داد ید سه پاسه گزار ی خ.

طفاً هنگاخم لم یو ریخ ثبب ناخ، اریت شاناسایی یود را با خود دادهه باده ید و معلومات لماس و د هیمی یود را آماده نماید. در صاورت هر گونه سوال و یا هم ندانسا مواروع در جریا ثبب نام و یا در طوو لماس یا قرار ملاقاب ثبب ناخ ملوجه دهد ید یا سها یدار ید، طفاً به رد که با او صهیب می کن ید اطلاع ده ید. به یاد دادهه باده ید که ما در حاو جم آورم این اطلاعات هسه ل یخ ز یرا به این معلومات به ما کمک می کند لا به لدویر این صهن ها ادامه ده یخ. ما للد می ده یخ که اطلاعات دهما محفوظ نگه دادهه یواهد دهد.

ما منظر د یدار دما هسلخ لا لوانسله باد یخ در سبب سفر لحصیلی دما را یارم نمایخ.